

# L'UQAM

Vol. XXIII N° 8, 9 décembre 1996

Université du Québec à Montréal

3  Rapport sur le financement de la recherche et de la création en 1995-1996

5  La recherche pour le développement: Une subvention de la Fondation Rockefeller

6-7  Titres d'ici

8 L'UQAM reçoit le prix Synergie universités-industrie

Directeur général de l'UNESCO

## L'UQAM décerne un doctorat honorifique à Federico Mayor

Lors d'une impressionnante cérémonie réunissant la haute direction de l'Université du Québec à Montréal, notamment le chancelier, M. Pierre J. Jeannot, la rectrice, Mme Paule Leduc, la vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, Mme Céline Saint-Pierre ainsi que des responsables de départements et de programmes d'études avancées, on a décerné un Doctorat *honoris causa* à M. Federico Mayor, directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

En hommage au récipiendaire, Mme Céline Saint-Pierre a évoqué le "visionnaire qui allait mettre sa rationalité, sa discipline personnelle et sa passion de scientifique au service d'une pédagogie universelle et d'une diplomatie sans frontières" Et de préciser: "Vous proférez votre foi en une culture de la paix fondée sur les enjeux du développement et de la démocratie. Vous sollicitez avec conviction l'engagement des citoyens et des



Remise d'un doctorat honorifique à M. Federico Mayor, directeur général de l'UNESCO en présence, à gauche, de M. Pierre J. Jeannot, chancelier de l'UQAM et, à droite, de Mme Paule Leduc, rectrice. À l'arrière-plan, Madame Thérèse Paquet-Sévigny, titulaire de la Chaire UNESCO Bell en communication et en développement international.

citoyennes du monde et des États-nations à participer à cette oeuvre universelle (...) Habité par votre rêve, vous poursuivez sans cesse votre action, soucieux de ne rien perdre de la mémoire des peuples et curieux de

Voir *Honneur* en page 10

## Louise Dandurand nommée vice-rectrice à la planification stratégique et financière et secrétaire générale

Lors d'une réunion spéciale, le 3 décembre, le Conseil d'administration a nommé Mme Louise Dandurand au poste de vice-rectrice à la planification stratégique et financière et secrétaire générale. Le Conseil entérinait ainsi la recommandation du comité de sélection et celle de la rectrice Paule Leduc.



Mme Louise Dandurand.

Mme Louise Dandurand était jusqu'ici secrétaire générale du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), poste qu'elle occupait depuis 1989. Durant cette période, elle a cumulé diverses fonctions au CRSH, dont celles de directeur général des programmes, directeur exécutif, présidente par intérim, directeur général (direction de l'administration); elle fut aussi secrétaire générale du Conseil des Arts du Canada.

La nouvelle vice-rectrice est détentrice d'une maîtrise en histoire des sciences de l'Université de

Montréal et d'un Ph. D. *Political Science*, de l'Université de Toronto.

On la sait innovatrice et aimant les défis. Son expérience en planification financière, stratégique et budgétaire est reconnue; elle laisse

Voir *Louise Dandurand* en page 10

## Développement de la collaboration entre l'Université du Québec à Montréal et l'Université de Montréal

Les directions de l'UQAM et de l'UdeM viennent d'exprimer leur volonté d'accroître la collaboration entre ces deux grandes universités québécoises.

À l'issue d'une récente rencontre, les deux directions ont fait état de leur détermination commune en vue de maintenir et peut-être d'améliorer une offre de services aussi étendue et riche que possible en faveur des étudiants des deux institutions et ce, en dépit des restrictions budgétaires qui sont imposées à tout le système universitaire du Québec.

On sait que depuis une quinzaine d'années, les programmes conjoints d'études se sont multipliés, surtout aux deuxième et troisième cycles, en même temps que se développaient de nombreux projets de recherche impliquant des professeurs des deux universités, avec le soutien des organismes subventionnaires canadiens ou québécois.

Rappelons que les deux universités comptent ensemble plus de 90 000 étudiants. Leurs budgets de fonctionnement, à l'exclusion des fonds de recherche et des contrats obtenus de sources extérieures, tota-

lisaient ensemble plus de 565 M \$ en 1995-1996, mais ont été réduits à 510 M \$ pour l'année 1996-1997. Dans un contexte de compressions qui vont croissant ces années-ci, les équipes dirigeantes des deux plus grandes institutions du Québec croient fermement qu'il est nécessaire d'optimiser l'utilisation des ressources universitaires francophones à Montréal, pour le plus grand profit de leurs clientèles respectives.

Après avoir identifié les divers obstacles actuels à la collaboration,

Voir *Collaboration* en page 10

## Prix du Québec 1996 à Michel Lessard

Michel Lessard, professeur au département d'histoire de l'art, vient de se voir attribuer le prix Gérard-Morisset, la plus haute distinction accordée par le gouvernement du Québec dans le domaine du patrimoine.

Ethnologue, historien et historien de l'art, communicateur et auteur notamment d'une quinzaine d'ouvrages de vulgarisation, Michel Lessard est une figure dominante au Québec dans le domaine du patrimoine. Il est également professeur à la maîtrise en muséologie.

L'engagement de Michel Lessard a été maintes fois reconnu. En 1974, il reçoit le Prix d'honneur de la Fondation Héritage Canada



M. Michel Lessard.

puis, en 1985, le prix Robert-Lionel-Séguin décerné pour la première fois

Voir *Prix du Québec* en page 8



## Céline Saint-Pierre nommée à la présidence du Conseil supérieur de l'éducation

Madame Céline Saint-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche de l'Université du Québec à Montréal, dont le mandat se termine le 31 décembre 1996, accède à la présidence du Conseil supérieur de l'éducation. Titulaire d'un doctorat en sociologie, spécialiste reconnue du travail et des organisations ainsi que des technologies nouvelles et des changements sociaux, Madame Saint-Pierre a commencé sa carrière de professeure au département de sociologie, en 1969. Elle a également assumé les fonctions de directrice du module et de directrice des études avancées de ce même département; de plus, parmi ses nombreuses activités, elle a siégé comme membre à la sous-commission des études avancées et de la recherche de l'UQAM et à la Commission des États généraux sur l'éducation. Elle occupera le poste de présidente du Conseil supérieur de



Madame Céline Saint-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche de l'UQAM, de 1991 à 1996, accède à la présidence du Conseil supérieur de l'éducation.

l'éducation à compter de janvier 1997, et ce, pour une durée de cinq ans. Rappelons que le Conseil, qui se compose de vingt-quatre membres, a

pour mission première de fournir des avis au ministre dans le domaine éducatif.

## Collaboration UQAM-IREP

L'Université du Québec à Montréal va collaborer, à titre de membre associé, avec l'Institut interuniversitaire de recherches sur les populations (IREP) à un projet de recherches sur le thème de l'"identité nationale". Rappelons que l'IREP a pour directeur M. Gérard Bouchard, professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi; son objectif principal est "l'étude, dans une

perspective comparée, des caractéristiques, de la structure et de l'évolution des populations neuves". Le projet auquel s'associe notre université réunit cinq professeurs: Jose Igartua, du département d'histoire, Gilles Bourque, Jacques Beauchemin et Jean-François Côté, tous trois du département de sociologie ainsi que Bernard Andres, du département d'études littéraires.

## Galerie de l'UQAM Les étudiants exposent leurs oeuvres

La Galerie de l'UQAM présente du 11 au 19 décembre, *Automne 1996*, une exposition d'oeuvres d'étudiants du premier cycle en arts visuels. Lors du vernissage, il y aura lancement du catalogue des expositions de l'année 1995-96, intitulé *Ces choses en soi*, rédigé par des étudiants en histoire de l'art.

Dans sa petite salle, la Galerie propose également l'exposition *Silo no 5*, un projet hors concours réunissant plus d'une centaine de tableaux d'étudiants inscrits au cours de *Peinture 1* à l'automne 1996. La Galerie est ouverte tous les jours de midi à 18 h.

## Opinion

### Pour une redevance universitaire des "riches" diplômés

Dans un premier temps, c'est avec délectation que j'apprenais récemment que le total des diplômés de l'UQAM s'élève au nombre "magique" de 100 000. J'en fais partie, étant de la première cohorte des MBA uqamiens en 1980.

Dans un deuxième temps, avec consternation, je prenais connaissance d'une donnée "maléfique", communiquée par la rectrice Paule Leduc le 14 novembre dernier, à savoir que le manque à gagner pour l'année 1997-1998 était de 23 000 000 \$.

Dans un troisième temps, ma "dé-formation" de comptable agréé (ex-praticien toujours membre mais

devenu théoricien critique) et, qui plus est, écologiste, me permet de constater que si seulement la moitié des diplômés (c'est-à-dire ceux qui sont plus à l'aise financièrement) versaient chacun 460 \$ à leur *alma mater*, par solidarité et/ou mécénat (oui, je sais bien que cette hypothèse n'est guère conforme à nos us et coutumes, exception faite pour les diplômés de l'Université McGill), le problème du manque à gagner serait résolu par une hausse proportionnelle des revenus. Impossible dites-vous? Mais non! Question de savoir-faire...

Globalement, deux approches sont possibles pour réaliser pareille redistribution des richesses "monétaires" au bénéfice des réseaux

uqamiens et québécois: coercition ou volontariat (option maximaliste vers une alternative libertaire à rendement minima). Je traiterai de la première, laissant à d'autres plus "socio-économiquement ultralibéraux" que moi - ils sont nombreux - le soin de défendre la seconde.

En vertu du principe de responsabilité dit de l'utilisateur-payeur, on pourrait penser à une nouvelle redevance universitaire obligeant les diplômés qui en auraient les moyens financiers de rembourser le coût total réel de leurs études par une rente annuelle calculée à partir du revenu imposable du Québec (par exemple, supérieur à 44 444 \$).

À titre d'illustration, un bachelier en design graphique qui aurait bénéficié de trois années d'études, ayant coûté à la collectivité environ 10 000 \$ par année, devrait, par solidarité sociale, rembourser chaque année 750 \$ au fisc québécois pendant quarante ans (si diplômé à 25 ans et retraité à 65 ans). Pour un diplômé de maîtrise en sciences de l'environnement, pareille redevance universitaire québécoise de solidarité sociale (RUQSOSO) serait de l'ordre de 1 500 \$ (coût total approxi-

matif de 50 000 \$ remboursable sur 35 ans), et de 2 500 \$ pour un docteur en administration (autour de 80 000 \$ sur 30 ans).

Et, à l'avenir, si la grande majorité des diplômés universitaires acceptaient et pouvaient ainsi assumer "consciencieusement" leur RUQSOSO, le besoin de financement immédiat, en contexte de déficit zéro, pourrait se boucler lors du prochain budget provincial par l'émission d'une nouvelle série d'obligations d'épargne du Québec à long terme, dont le produit net serait exclusivement réservé au financement du réseau universitaire.

Personnellement, en tant que "double" diplômé universitaire et, qui plus est, baby boomer privilégié (mea culpa?), je serais alors prêt à acheter pour 1 000 \$ ou plus de telles obligations, et ce, chaque année, jusqu'à ma retraite en l'an 2012. Et vous?

Daniel Clapin-Pépin,  
professeur à l'École des sciences de la gestion.

## L'UQAM

**Éditeur**  
La direction du service de l'information et des relations publiques  
Université du Québec à Montréal  
Case Postale 8888, Succ. «Centre-ville»  
Montréal, Qué., H3C 3P8  
**Service de l'information interne**  
Directeur: Jean-Pierre Pilon  
Rédaction: service de l'information interne  
Tél.: 987-6177  
Local J-M330  
Adresse électronique:  
JOURNAL.UQAM@UQAM.CA  
Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.  
**Publicité:**  
Rémi Plourde: 987-4043  
secrétaire Diane Hébert 987-6177  
**Photographies:**  
Service de l'audio-visuel  
**Mise en page:**  
Centre de graphisme et d'édition  
**Dépôt légal:**  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0831-7216  
La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

<p>Outremont, rue Durocher <b>SUPERBE CONDO</b> Rez-de chaussée avec sous-sol fini. 1900 pieds carrés Stationnement, terrasse, 4 chambres.</p>	<p>Notre-Dame Ouest <b>TRÈS CHALEUREUX CONDO</b> Près du métro Jolicoeur, rénové en 92. Devenez propriétaire pour moins cher qu'un loyer, 450 \$/mois</p>
<p><b>Sutton</b> ROLLAND GRENIER Groupe Sutton Immobilia, Ctr. Outremont ☎ 272-1010</p>	



# Le financement de la recherche et de la création en 1995-1996

Le doyen des études avancées et de la recherche, M. François Carreau, a récemment dévoilé son rapport annuel sur le financement de la recherche et de la création à l'Université du Québec à Montréal. Signalons aux lecteurs intéressés par ce document qu'il est disponible sur le site INTERNET de l'UQAM à la rubrique "Formation, recherche, création".

## Faits saillants

Dans son ensemble, la situation de la recherche et de la création à l'UQAM demeure, malgré des conditions économiques difficiles, relativement stable. Parmi les faits saillants du rapport, on peut relever:

- Une légère augmentation (1 %) de l'ensemble des fonds externes de recherche, et ce, pour une troisième année de suite; rappels que ces mêmes fonds ont connu, en 1992-1993, une baisse de 4 %.

(Voir figure 1\*: L'évolution du financement global de la recherche et de la création.)

- Une baisse du total des fonds provenant du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSH), du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) ainsi que du Fonds québécois pour la formation des chercheurs et l'aide à la recherche (FCAR) qui se situe maintenant à 37 %; ces trois sources de financement externe restent néanmoins importantes pour notre université. Toutefois, en 1992-1993, le total de ces mêmes sources se chiffrait à 45 %.

(Voir figure 2\*: Les sources de financement, 1994-1995 et 1995-1996.)

- Une légère hausse des contrats de recherche, par rapport à l'an dernier, de 1 %. Ces derniers représentent désormais 26 % des sources de financement. "Il s'agit ici d'un effort remarquable, de préciser M. François Carreau, compte tenu du fait que l'UQAM n'a pas de facultés de génie, de médecine ou de pharmacie qui attirent généralement de nombreux et intéressants contrats de recherche".

- Une diminution importante du budget du Programme d'aide financière à la recherche et la création

(PAFACC) doté, en 1995-1996, d'une somme de 2 016 363 \$, soit 7 % de moins que l'année précédente. Deux ans auparavant, il avait été réduit de 6 %. Et pour l'année financière 1996-1997, on prévoit une autre réduction de 16 %. Devant ces faits, le doyen des études avancées et de la recherche annonce une révision en profondeur du programme.

- Un constat: le pourcentage de professeurs impliqués dans la recherche et la création financées par des sources externes se maintient à 46 %. Comme le souligne le rapport "trop de départements ont moins de la moitié de leurs membres impliqués; en particulier, certains départements de discipline bien établie devraient avoir le souci d'obtenir davantage de fonds de

## Conclusions

Parmi les conclusions que tire le doyen des études avancées et de la recherche de ce bilan annuel, on peut en retenir deux: d'abord, la nécessité pour l'UQAM de maintenir le niveau de financement d'organismes tels le CRSH, le CRSNG et le FCAR. Ensuite, comme le précise le document, le fait de "profiter au maximum des nouveaux programmes de recherche orientée qui

Figure 1: L'évolution du financement global de la recherche et de la création

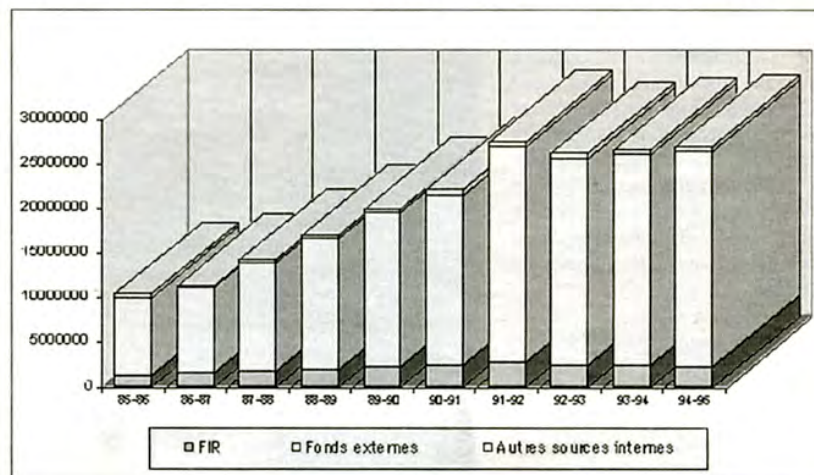
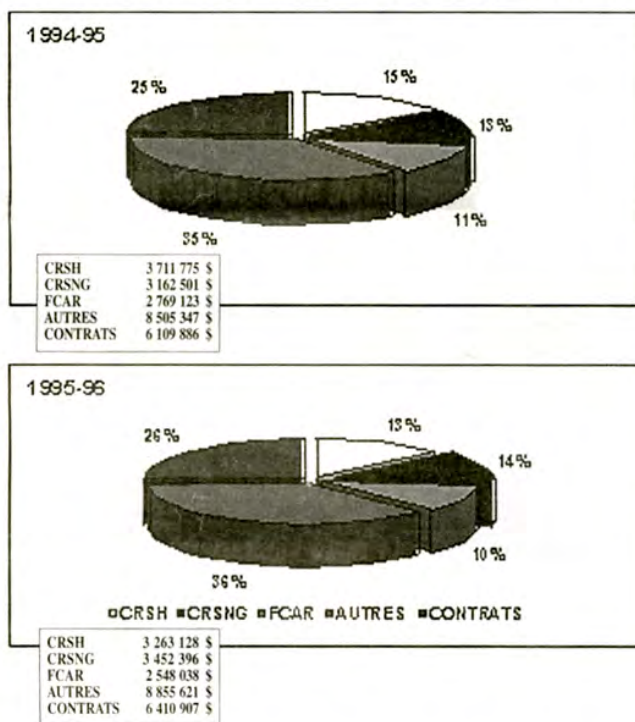


Figure 2: Les sources de financement, 1994-1995 et 1995-1996



recherche pour mieux soutenir financièrement leurs étudiants de deuxième et de troisième cycles"

laissent tout de même une grande liberté aux chercheurs et qui permettent aux étudiants de recevoir une excellente formation tout en facilitant leur insertion sur le marché du travail."

\* Les deux figures sont extraites du Rapport annuel 1995-96 sur le financement de la recherche et de la création à l'Université du Québec à Montréal présenté par François Carreau, doyen des études avancées et de la recherche.

La direction de l'UQAM souhaite ses meilleurs vœux du temps des Fêtes à tous les membres de la communauté universitaire.

Université du Québec à Montréal

le st-malo inc.

De 11 h 30 à 23 h  
845-6327

Cuisine française  
apprêtée au goût  
des gens d'ici

le st-malo inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

LA MAISON  
ST-MALO

Chambres  
et petit  
déjeuner

284-9100



## Entre l'UQAM et l'Université autonome de Guerrero L'entente de coopération est renouvelée et bonifiée

**L'**Université du Québec à Montréal et l'Université autonome de Guerrero au Mexique ont signé une entente de coopération qui se poursuivra jusqu'en 1999. Celle-ci a pour objet de renforcer des programmes de maîtrise et de doctorat en administration, développement touristique et développement régional offerts par l'Université mexicaine.

La première entente entre les deux universités date de 1981. C'est l'Agence canadienne de développement international (ACDI) qui, de 1984 à 1992, a soutenu financièrement le projet de création d'un programme de MBA puis de doctorat en administration à l'UAG, le tout sous la responsabilité du



La signature de l'entente de coopération entre l'Université du Québec à Montréal et l'Université autonome de Guerrero (UAG) au Mexique. Dans l'ordre habituel: (assis) M. Hugo Vazquez, recteur de l'UAG et Mme Paule Leduc, rectrice de l'UQAM; (debout) M. Julian Miranda, professeur à l'UAG, M. Jean-Pierre Lemasson, directeur du bureau de la coopération internationale de l'UQAM, Mme Danielle Desbiens, directrice du département des sciences administratives de l'UQAM, M. Léon-Michel Serruya, professeur au département des sciences administratives et responsable de l'entente UQAM/UAG ainsi que M. Rosalio Wences, directeur des études avancées et de la recherche à l'UAG.

département des sciences administratives de l'UQAM. Au fil de cette collaboration interuniversitaire, trente professeurs de l'UQAM ont dispensé l'équivalent de cinquante cours et séminaires de maîtrise et quarante cours et séminaires de doctorat à l'UAG.

Signalons que, pour assurer la continuité et la viabilité du partenariat développé au-delà du financement de l'ACDI, la direction de l'UAG a pris la décision de financer à même son fonds de fonctionnement quatre postes de professeurs invités pour l'UQAM.

## Pour la rentrée c'est...

**COOP**  
U Q A M

15  
ans  
de  
coopération

Nos services de commandes sont disponibles dès maintenant pour préparer la prochaine rentrée.

Commandez vos livres et notes de cours par téléphone, télécopieur, courrier interne ou via internet.

### Livres

Responsable: Irène Lavertu  
Téléphone: 987-3000 #6884  
Télécopieur: 987-8518  
Local JM-205

### Notes de cours

Responsable: Daniel Turcotte  
Téléphone: 987-3000 #3373  
Télécopieur: 987-8518  
Local JM-205

**commandez dès maintenant!**

[www.coopuqam.com](http://www.coopuqam.com)

## Don d'une centrifugeuse au laboratoire d'oncologie moléculaire

**L**a compagnie Beckman Instruments (Canada) fait don d'une centrifugeuse au laboratoire d'oncologie moléculaire de l'Université du Québec à Montréal. Le nouvel équipement, évalué à 50 000 \$, doit permettre au laboratoire de mener des analyses

Signalons que le Dr Richard Béliveau, directeur du laboratoire d'oncologie moléculaire de l'UQAM, assume désormais la direction du laboratoire d'oncologie moléculaire de l'hôpital Sainte-Justine et que les deux institutions en sont à élaborer un impor-



À l'avant-plan, les docteurs Richard Béliveau, directeur du laboratoire d'oncologie moléculaire de l'Université du Québec à Montréal et Michèle David, chef du service d'hématologie-oncologie de l'hôpital Sainte-Justine. À l'arrière-plan, M. Dave Webster, directeur des ventes chez Beckman Instruments Canada.

encore plus poussées, et ce, dans le but de développer un traitement anti-cancéreux plus efficace présentant moins d'effets secondaires.

tant partenariat de recherche sur le cancer du cerveau. Dans ce contexte, le don d'une centrifugeuse accroît considérablement le potentiel de retombées scientifiques intéressantes pour la mise au point d'un traitement efficace.



## Formation à la recherche pour le développement

# Un million US \$ en subvention de la Fondation Rockefeller

La Fondation Rockefeller a confirmé son appui à un programme d'ateliers de formation à la recherche pour le développement, répartis sur cinq ans, et pour lequel elle prévoit un budget d'un million de dollars US. L'UQAM recevra 125 000 US \$ pour organiser le volet francophone. En mai 1997, elle sera donc l'hôte de l'atelier francophone qui s'adressera à tous les étudiants africains au niveau doctoral des universités d'Ottawa, de Moncton et du Québec.

### Original...

Un premier atelier a eu lieu en printemps dernier dans le cadre d'un projet pilote. Le thème: *Conceptualiser la recherche pour le développement: sécurité alimentaire, santé, agriculture, environnement et population*. Mme Bonnie Campbell, professeure au département de science politique, expose quelques-uns des éléments qui ont fait l'originalité de l'atelier: "Non seulement nous avons mis l'accent sur la rigueur et la pertinence conceptuelle et méthodologique des propositions de recherche des 15 étudiants retenus, mais encore, nous avons poussé plus loin toute la question de la réappropriation conceptuelle et méthodologique de la recherche pour le développement, par de jeunes chercheurs africains. Nous avons aussi analysé l'enjeu crucial que représente l'interdisciplinarité dans ce cadre et étudié ensemble la question épineuse de la réinsertion des chercheurs en Afrique.

"De plus, grâce à une subvention du Centre de recherche pour le développement international (CRDI),



Les participants à l'atelier francophone du printemps dernier. On reconnaît Mme Bonnie Campbell, professeure au département de science politique. (Debout, 2e à droite).

nous avons fait venir un formateur d'Afrique pour animer une réflexion sur les obstacles et défis de la poursuite de la recherche en Afrique actuellement. Nous avons aussi mis sur pied un programme de formation sur Internet, deux mois avant la tenue de l'atelier, ce qui a permis aux étudiants de communiquer entre eux. Enfin, insiste Mme Campbell, nous avons été le seul atelier à «risquer» l'interdisciplinarité."

### ...et peu banal !

Le déroulement de l'atelier n'était pas banal non plus. En effet, chaque étudiant avait la responsabilité de présenter et de défendre le projet de thèse d'un autre étudiant,

très souvent dans une toute autre discipline. De plus, chacun devait écrire un chapitre d'introduction fictif à un manuel méthodologique sur le développement en Afrique, destiné aux étudiants du premier cycle.

### Mission d'internationalisation de l'UQAM

Les 15 participants étaient originaires d'une dizaine de pays différents et trois d'entre eux étudiaient à l'UQAM. Selon Mme Camp-

bell, l'expérience aura permis d'établir des liens solides de collaboration avec les responsables du Conseil pour le développement de la recherche économique et sociale en Afrique (CODESRIA). Ravie de voir le programme reconduit pour les cinq prochaines années, elle conclut qu'il s'agit "d'une activité particulièrement intéressante dans la mesure où elle permet d'asseoir solidement la mission d'internationalisation que poursuit notre université à partir des réalités que vivent chez-nous les étudiants du continent africain, tout en permettant à notre institution d'assumer un rôle de leadership dans la poursuite de l'excellence et de la pertinence des recherches qui se font au Québec sur l'Afrique." Notons que le programme est mené avec l'appui du Bureau de la coopération internationale.

## Service des immeubles et de l'équipement

# Économie d'énergie: un prix pour l'UQAM!

La ministre des ressources naturelles du Canada a remis les premiers prix du Défi-Climat à 41 lauréats. Rappelons que le programme de ces prix existe afin "d'honorer les organismes et les personnes qui ont pris les devants en acceptant de promouvoir, de développer et de réaliser volontairement des

projets visant à atténuer le changement climatique. Les gagnants de cette première édition ont été choisis en fonction de leurs plans d'action et de leur engagement manifeste pour réduire leurs émissions de gaz à effet

de serre". Parmi les heureux lauréats figure l'Université du Québec à Montréal.

C'est depuis 1990-1991 que le service des immeubles et de l'équipement (SIE) accentue ses efforts en matière d'efficacité énergétique afin de réduire, entre autres

mécaniciens, etc. vise à "orienter les groupes de travail vers la réalisation d'actions concrètes et une évaluation plus large des impacts. Les réunions des groupes de travail (...) portent sur des cas précis d'économie d'énergie."

Ainsi, l'adoption de toute une série de mesures dans les domaines



La rectrice de l'UQAM, Mme Paule Leduc, entourée de l'équipe du service des immeubles et de l'équipement (SIE) qui a obtenu un prix Défi-Climat du ministère des ressources naturelles du Canada.

projets visant à atténuer le changement climatique. Les gagnants de cette première édition ont été choisis en fonction de leurs plans d'action et de leur engagement manifeste pour réduire leurs émissions de gaz à effet

de serre". Parmi les heureux lauréats figure l'Université du Québec à Montréal.

C'est depuis 1990-1991 que le service des immeubles et de l'équipement (SIE) accentue ses efforts en matière d'efficacité énergétique afin de réduire, entre autres

du chauffage, de l'éclairage, des systèmes de ventilation et de l'électricité, pour ne citer que quelques cas, permet désormais une économie annuelle de 771 000 \$ quant à la consommation d'énergie.

## Menace de grève au SEUQAM

Réunis en assemblée générale le 3 décembre dernier, les membres du SEUQAM ont voté en faveur du plan d'action préparé par le SFCP pour contrer la menace du premier ministre Bouchard d'adopter une loi spéciale si les syndicats refusent sa proposition de réduire les masses salariales de 5 % en puisant dans les surplus du régime de retraite. Rappelons que ce plan d'action est discuté dans l'ensemble des sections locales du SFCP-Québec (secteur universitaire, secteur municipalité, secteur du transport et autres sociétés d'état).

Ainsi, dans le cas d'action uni-

latérale envisagée par le gouvernement visant à modifier leurs conditions de travail, ils déclencheront la grève générale au moment jugé opportun par les instances appropriées. Toutefois, afin de permettre à ses membres de garder un contrôle sur cette décision, l'exécutif du SEUQAM a ajouté "qu'après 48 heures de grève, une autre assemblée sera convoquée afin d'analyser la situation et de prendre à nouveau une décision sur la poursuite ou non de la grève". Quelque 700 personnes étaient présentes à l'assemblée et c'est dans une proportion de 65,9 % qu'elles se sont prononcées en faveur de la proposition.



## Recherche sociale en environnement

Parce que les dommages causés à l'environnement sont en partie attribuables aux comportements hu-



ains, les sciences sociales deviennent un lieu incontournable pour toute recherche de solutions concrètes. Point de départ d'un ouvrage collectif (participation d'une dizaine de spécialistes), co-dirigé par Robert Tessier et Jean-Guy Vaillancourt, respectivement responsables à l'UQAM du Groupe de recherche en éthique environnementale et du Groupe de recherche en écologie sociale. *La recherche sociale en environnement : nouveaux paradigmes* montre donc comment les sciences sociales (sociologie, urbanisme, philosophie, éducation, science politique, communications) peuvent con-

tribuer à résoudre la crise environnementale actuelle. L'ouvrage paraît aux PUM.

## Le poète Émile Nelligan

André Vanasse, professeur de littérature québécoise et de création littéraire à l'Université du Québec à Montréal, vient de publier *Émile Nelligan, le spasme de vivre* (XYZ Éditeur, Collection Les grandes figures, 201 pages). À travers l'itinéraire personnel de cette figure tragique de la poésie québécoise (1879-1941), l'auteur tente de retracer, afin d'en recréer l'ambiance, les lieux qui l'ont marqué et parfois inspiré. Il en va de même de tous ces êtres qui ont à un moment donné peuplé l'univers réel et imaginaire du poète. De ces lieux et de ces rencontres, l'auteur fait surgir la genèse



de l'oeuvre brève mais combien fulgurante d'un jeune homme tourmenté jusqu'à la folie par ce désir de création auquel il n'a jamais vraiment renoncé.

## Fin du XXe siècle: rôle accru des forces transnationales

Dans un ouvrage qu'il publie chez Guérin, le politologue André Donneur traite des forces transnationales, soit les organisations internationales non gouvernementales et les entreprises transnationales. En quatre chapitres,



l'auteur a) analyse les diverses Internationales de partis politiques (Internationale socialiste, démocrate-chrétienne, libérale et Union démocratique

internationale b) se penche sur les organismes socio-économiques (entreprises transnationales, l'Alliance coopérative internationale, Internationales syndicales) c) aborde la question des Églises et des organisations religieuses internationales d) trace un panorama des autres organisations non gouvernementales, dont les regroupements de jeunesse, féminins, d'intellectuels et de scientifiques, les organisations humanitaires, voire l'Internationale du crime, etc. En conclusion de *Les forces transnationales*, Donneur évalue le rôle et l'influence des forces transnationales dans le système international, qu'il estime plus importants à la fin de ce XXe siècle.

## Débat d'idées

Jacques Pelletier, professeur en études littéraires, essayiste et polémiste, fait paraître *Au-delà du ressentiment*, qui se veut une réplique à l'essai de Marc Angenot (*Les idéologies du ressentiment*), ainsi qu'à ses articles parus dans *Le Devoir* en juin et juillet derniers. Pelletier prévient: "la guerre des idées est déclarée" Il s'en prend d'une part au cheminement qui a présidé à l'élaboration théorique de l'essai d'Angenot et en arrive à la conclusion qu'il (Angenot) "a fait subir à la théorie du ressentiment des gauchissements qui sont loin d'être innocents". Par ailleurs, Pelletier dit ne pas comprendre l'attitude de Marc Angenot sur la question nationale: "Le nationalisme est-il nécessairement ethnocentriste et



porteur de ressentiment comme le prétend Angenot?" NON répond Pelletier. Cet essai relance le débat concernant la place des intellectuels dans le débat politique; il est publié chez XYZ, comme l'a été celui d'Angenot.

## SCCUQ-INFO: automne 96

Vient de paraître le *SCCUQ-Info*, automne 1996 (vol. 7, no 3), dans une tenue toujours aussi surprenante et soignée. À la rédaction: Denis Aubin, qui signe un texte d'ouverture: *Avoir 20 ans*. Suivent le billet de la présidente Muriel Binette (*Agir*) et un article du comité de négociation 1995-1996 (*Négo - L'après*). Monique Côté, secrétaire à l'exécutif annonce que *Le cyber-SCCUQ est né* ("le Syndicat s'est doté d'un site sur la grande toile mondiale").

## Éducation

### Quand lire devient une aventure

Gilles Fortier a consacré une partie de sa carrière et de ses recherches à



comprendre comment les jeunes et les moins jeunes apprennent à lire et à écrire, et comment on doit leur enseigner ces habiletés essentielles. Dans cette foulée, il vient de publier *Je*

*m'aventure en lecture avec l'inspecteur Bagou*, un cahier d'exercices, qui se veut un véritable "roman de détective" à la mise en page vivante et illustrée de centaines de dessins. On y trouve notamment des quizz amusants qui amènent le jeune lecteur à lire d'une manière active, à apprendre à observer le texte et découvrir de quelle manière il est construit. L'auteur (professeur au département des sciences de l'éducation) dirige la collection "Théories et pratiques dans l'enseignement" aux Éditions LOGIQUES. Son ouvrage, préparé pour des élèves de 3e et 4e années du primaire, s'adresse entre autres à des enfants présentant un handicap auditif.

### Revoir les moyens d'évaluation de l'enseignement

Si l'idée de faire évaluer l'enseignement d'un professeur par ses étudiants a beaucoup évolué aux cours des vingt dernières années, elle ne fait

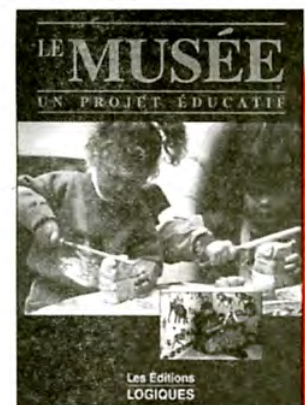
toujours pas consensus dans les milieux d'enseignement au Canada, laisse entendre Hélène Poissant, auteure de *L'évaluation de l'enseignement universitaire*, paru chez LOGIQUES. L'auteure fait ressortir que, dans un contexte de coupures budgétaires et de précarité d'emploi, "les conséquences sont de plus en plus lourdes sur la carrière des professeurs", ce qui l'amène à penser qu'en matière d'évaluation, il faudra revoir les critères et les modeler dans le sens d'une qualité accrue. Elle



fait l'examen critique d'un échantillon de questionnaires d'évaluation et examine d'autres instruments utilisés dans des universités étrangères. Son ouvrage se veut un plaidoyer pour une vision plurielle des sources et des moyens d'évaluation. Hélène Poissant enseigne en sciences de l'éducation.

### Le musée: école de l'émerveillement

De quelle manière le musée peut-il devenir éducatif, c'est-à-dire un lieu où les connaissances sont non seulement "exposées", mais véritablement transmises? Peut-on créer des liens entre l'école et les musées afin que ces derniers puissent devenir des illustrations vivantes de l'enseignement des premières? Les auteurs de *Le musée: une école merveilleuse*, Bernard Lefebvre et Michel Allard, se penchent sur ces questions. Ils montrent comment le musée, par sa diversité, peut répondre aux besoins cogni-



tifs, imaginaires et affectifs propres à chacun. Ils analysent la façon de se comporter des visiteurs, l'influence que peuvent avoir dans ces lieux les adultes et les enfants. Ils mettent en lumière la place accordée aux sciences dans les musées et indiquent que les nouvelles technologies devront à l'avenir être plus accessibles aux visiteurs. L'ouvrage paraît aux éditions LOGIQUES; les auteurs enseignent en sciences de l'éducation.



## d'ici

Le vice-président aux affaires syndicales, Jean-Luc Raymond, traite "de la tâche en évolution". Plusieurs autres articles composent ce numéro d'automne (une quinzaine de sujets sont abordés). À titre d'information, rappelons que le local des chargées, chargés de cours est au 1200, rue Saint-Denis (AB-2200).

### Film documentaire: actes d'un colloque

Le centenaire du cinéma, en 1995, a donné lieu à de multiples fêtes, commémorations ou rétrospectives. Dans ce cadre, un groupe de praticiens et de



théoriciens ont tenu colloque à l'UQAM. L'objet central de leur réflexion: le film documentaire. "Nous avons voulu qu'un moment soit con-

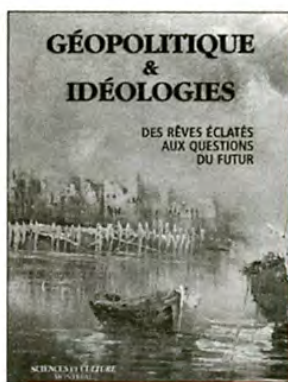
sacré à souligner l'engagement du documentaire. En effet, tout documentaire, par définition, est un point de vue, une prise de position sur et dans la société environnante. Un documentariste est toujours - et en même temps - un citoyen qui s'assume comme tel et qui le prouve par ses oeuvres." On trouvera dans *Le documentaire. Contestation et Propagande*, publié chez XYZ, un écho de ce qui s'est dit lors de ces trois jours d'échange. La professeure Catherine Saouter, du département des communications, a assuré la direction de l'ouvrage et en a signé la présentation.

### Relations internationales: autre éclairage

Après avoir publié un ouvrage sur la géopolitique et les démocraties, les essayistes Gérard A. Montifroy (UQAM) et Marc Imbeault (UQTR), font paraître *Géopolitique & Idéologies - Des rêves éclatés aux questions du futur*, aux Éditions Sciences et Culture (Canada) et Frison-Roche (Europe). La première partie traite de l'"état de la question et de la problématique", la seconde des "évolutions et confrontations idéologiques" et la troisième "des illusions idéologiques aux conséquences géopolitiques". Dans cette dernière partie, sont notamment posées les questions suivantes:

- de l'Américanologie;
- la dialectique "ami-ennemi";
- des rêves éclatés aux questions du futur.

Cet ouvrage, destiné à un large public, est volontairement concis et appuyé sur une solide bibliographie. L'un des co-auteurs, Gérard A.



Montifroy, enseigne en géographie.

### La comptabilité: un outil de gestion

L'ouvrage *La comptabilité: un outil de gestion* (2e édition) a été rédigé pour répondre aux besoins de ceux et celles qui s'intéressent à la comptabilité sous deux aspects: soit comme une discipline contribuant à leur formation de gestionnaire, soit comme une base d'études solide visant l'exercice de la profession comptable. Les auteurs Michel Bernard et Léo-Paul Lauzon de l'École des sciences de la gestion, avec la collaboration de Sylvain

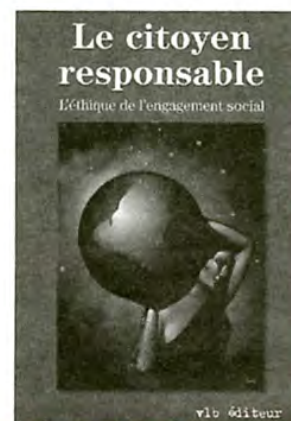


Houle de l'Université de Moncton, évitent d'exposer la comptabilité comme une vérité révélée, comme un dogme. Ils font une place à la notion de complexité des choses et à la difficulté des problèmes. Jamais le "comment" n'est introduit sans être accompagné du "pourquoi" et sans une réflexion sur la possibilité du progrès et de l'amélioration des notions abordées. Publié chez Gaëtan Morin, éditeur.

### Le citoyen responsable

L'engagement social repose-t-il toujours sur la volonté d'étendre l'espace démocratique et de donner un sens à notre société en la fondant sur la reconnaissance de droits qui concrétisent nos valeurs humaines les

plus significatives? N'assistons-nous pas, aujourd'hui, dans certains milieux communautaires, à une dérive éthique menant à l'acceptation de l'iniquité sociale et des injustices structurelles et entraînant un rétrécissement de la conscience en échange d'un élargissement des ressources? Sommes-nous entrés, consentants et résignés, dans l'ère de l'industrie de la misère humaine? Voilà quelques-unes des questions cruciales pour notre avenir collectif que pose Henri Lamoureux, auteur de l'ouvrage *Le citoyen responsable. L'éthique de l'engagement social*, publié chez VLB éditeur. M. Lamoureux est engagé dans l'action



sociale depuis trente ans. Il enseigne les principes de l'action communautaire et l'éthique sociale à l'UQAM, à l'UdM et à l'Université de Sherbrooke.

## Éducation

### Existe-il une Histoire objective?

Sous le titre *Histoire et Sociologie*, les professeurs Bernard Lefebvre et Normand Baillargeon présentent les communications d'un colloque franco-québécois, tenu à la Sorbonne et à l'Université Denis-Diderot, en mai 1993. Les auteurs de cet ouvrage collectif (une vingtaine de collaborateurs) questionnent deux outils qui permettent de relater et d'analyser les faits et gestes du genre humain: l'histoire et la sociologie. De quelle manière l'histoire et la sociologie peuvent-elles perdre en objectivité et gagner en science? L'histoire et la sociologie sont-elles convergentes ou divergentes, "amies" ou "ennemies"? L'ouvrage n'entend pas livrer la recette de ce que serait l'*Histoire parfaite*. "N'oublions pas, écrit Bernard Lefebvre, que ce qui est réputé vrai n'est que tant et aussi longtemps qu'on n'en a pas prouvé le contraire". *Histoire et Sociologie* (éditions LOGIQUES) ouvre sur de nouvelles voies de réflexion et sur une vision



plurielle; les co-directeurs (Lefebvre et Baillargeon) enseignent en sciences de l'éducation.

### Contre le décrochage aux études supérieures

Pour une intégration réussie aux études postsecondaires, signé Louise Langevin, porte sur la problématique

de l'abandon. En cette période de changements sociaux et d'incertitude, les institutions d'enseignement supérieur sont placés devant des taux inacceptables de décrochage, surtout lors de la première année d'étude. S'inspirant d'expériences et de recherches d'ici et d'ailleurs, l'auteure propose différentes formules pour contrer les échecs et les abandons. Pour elle, une priorité: l'encadrement des étudiants, sans quoi rien de solide ne saura être fait. Cet ouvrage intéressera celles et ceux qui veulent investir dans l'avenir, et faire de l'université un lieu de formation complète,



c'est-à-dire "une formation qui amène la personne vers plus d'autonomie et de connaissance de soi dans le cadre d'un environnement enfin complice". Une publication LOGIQUES.

### Rendre l'enseignement plus efficace

Tant la recherche que la pratique font aujourd'hui clairement ressortir que l'affectivité et la métacognition jouent un rôle majeur dans l'apprentissage des élèves. Hélas, croient Louise Lafortune (UQAM) et Lise Saint-Pierre (cégep de Baie-Comeau), peu de professeurs réussissent "à intégrer ces deux facteurs dans la réalité quotidienne de leurs classes." Dans l'ouvrage qu'elle co-signe aux éditions LOGIQUES, *L'affectivité et la Métacognition dans la classe*, les auteurs proposent une trentaine d'activités didactiques permettant d'intervenir sur les processus mentaux et les émotions. Ces activités, validées, s'appliquent



dans la plupart des disciplines et à tous les ordres d'enseignement. Mme Lafortune et Saint-Pierre souhaitent qu'avec ces outils, les professeurs pourront, entre autres, mieux développer chez leurs élèves un esprit d'ouverture, une attitude positive à l'égard de l'apprentissage et de la persistance aux études.



## Dès septembre 1997 Naviguer dans les programmes de l'UQAM

L'Université du Québec à Montréal vient de faire l'acquisition du logiciel *Degree Navigator*. Elle devient ainsi la troisième université au Canada, après Ottawa et Calgary, et la première au Québec à utiliser un tel outil informatique.

"Foncièrement, d'expliquer Jean-Claude Clark, registraire adjoint, il s'agit d'un instrument où le graphisme - couleurs, formes, présentation - joue un rôle capital. Car le logiciel a pour but premier de permettre à un étudiant, par exemple, de visualiser de manière simple et efficace son cheminement à l'intérieur d'un programme" On aura donc compris que *Degree Navigator* sera en quelque sorte le répertoire numérique de tous les programmes offerts par l'université, incluant un relevé détaillé de leurs cours obligatoires ou optionnels. À partir du réseau Internet, un étudiant pourra même, de manière confidentielle, y glisser son dossier personnel afin d'obtenir un aperçu précis de son cheminement pédagogique et esquisser des scénarios possibles quant à l'enchaînement de ses cours. En outre, les responsables de programme auront non seulement accès aux dossiers personnels des



M. Jean-Claude Clark, registraire adjoint, expérimentant la version "démonstration" du logiciel de cheminement pédagogique *Degree Navigator* qui sera en fonction dès l'automne 1997.

étudiants, mais pourront également se livrer à une série d'analyses de tous les dossiers actifs d'étudiants afin de tracer des profils qui devraient les aider à mieux gérer l'offre des cours. Enfin, petite touche internationale, ce répertoire de programmes sera accessible partout à travers le monde, en autant que l'on utilise toujours un site internet.

"Dans un premier temps, d'ajouter Jean-Claude Clark, la compagnie qui a conçu le logiciel sera entièrement responsable de la numérisation de tout le répertoire de programmes ainsi que de la concep-

tion d'une version initiale. Par la suite, les services du registariat verront à son entretien ainsi qu'à sa mise à jour sur une base régulière" On prévoit recevoir une première copie du logiciel en janvier 1997; toutefois, une série de tests et de mises au point seront nécessaires afin de s'assurer de son bon fonctionnement et de sa fiabilité. Bref, dès la rentrée d'automne, tous les étudiants et le personnel de l'UQAM pourront l'utiliser en passant par le site Internet de notre université.

## Recherche et développement Le prix *Synergie universités- industrie* octroyé l'UQAM et à six partenaires industriels

L'Université du Québec à Montréal et six partenaires industriels - Bell Canada, Ciment St-Laurent, Hydro-Québec, CN Rail, CP Rail ainsi que Les Poteaux LPB - ont reçu un Prix d'excellence en partenariats innovateurs, Synergie universités-industrie, pour leurs efforts de collaboration en recherche et développement.

Ce partenariat a permis la création d'un programme de gestion intégrée des résidus de bois traité. Programme qui a nécessité un investissement de 1 300 000 \$ (À lire dans une prochaine édition de *l'UQAM*); le tout sous la responsabilité de Robert Hausler, professeur en génie de l'environnement à

l'UQAM qui, entouré d'une équipe de chercheurs de la station expérimentale des procédés pilotes en environnement (STEPPE), a vu à l'élaboration des objectifs du programme et aux protocoles de recherche. La STEPPE a offert des services-conseils au partenariat et a supervisé la diffusion des résultats de recherche auprès de la communauté scientifique et de l'industrie.

Ce prix, parrainé par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et le *Conférence Board du Canada*, comprend une subvention de 10 000 \$ versée au partenaire universitaire.

## Regroupement des diplômés Michel Houle à la présidence

Me Michel Houle (M.B.A 1988), avocat associé du cabinet Houle, Lagacé, Pelletier et associés de Drummondville, a été nommé président du Regroupement des diplômés de l'UQAM. Avocat depuis 1971, Me Houle a siégé au sein de plusieurs conseils d'administration dans la région drummondvilloise. Il a également reçu la médaille commémorative du 125<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération du Canada en recon-

naissance de sa contribution au bien-être de ses compatriotes.

Rappelons que le Regroupement des diplômés est un organisme sans but lucratif qui représente plus de 114 000 diplômés. Il vise principalement à accroître les échanges entre diplômés, à faciliter leur insertion professionnelle et à entretenir leur sentiment d'appartenance.

## ...Prix du Québec (suite de la page 1)

par l'Association des propriétaires et amis des maisons anciennes du Québec. En 1992, Québec, ville du Patrimoine mondial obtient le prix littéraire Edgar-Lespérance et, deux ans plus tard, le Conseil des monuments et sites du Québec attribue à

son auteur son certificat d'honneur annuel.

Notons que le prix Gérard-Morisset rappelle un des pionniers de la connaissance et de la mise en valeur du patrimoine québécois.

Auberge de 46 chambres, salle à manger pour 90 personnes, plusieurs salles de travail et de réunion, équipements récréatifs, tarifs spéciaux UQAM, transport possible.



La Huardière  
(Centre écologique de l'UQAM)  
Pour informations et réservations :  
Montréal : (514) 948-3333  
St-Michel-des-Saints : (514) 833-6661

## En sciences de la gestion Un diplômé, Richard Guay, s'implique bénévolement dans l'enseignement

Depuis le début de la session d'automne, M. Richard Guay, vice-président exécutif, Affaires bancaires, à la Banque Lauren-

tienne, membre fondateur de l'Association des diplômés en sciences de la gestion, membre du Conseil de la Fondation de

l'UQAM, donne gratuitement, en *team teaching* avec Mme Bouchra M'Zali, professeure de finance à l'UQAM, un cours d'analyse de crédit commercial. "Les étudiants profitent de la vaste expérience de M. Guay en matière de gestion bancaire, en apprenant à analyser et rédiger des demandes réelles de crédit", explique-t-on en sciences de la gestion. Afin de "souligner les qualités exceptionnelles de formateur de M. Guay", et de mettre en lumière son "implication bénévole exemplaire", l'École des sciences de la gestion a résolu de lui conférer le titre de *Maître de conférence invité*. C'est la deuxième fois que l'École attribue un tel titre (le premier à l'obtenir fut Enrique Diaz Ceron, président de l'Association mexicaine de télématique).



Dans l'ordre habituel: M. Patrick C. Robert, directeur de l'École des sciences de la gestion, Mme Bouchra M'Zali, professeure de finance, et M. Richard Guay, maître de conférence invité.



## Coopération interuniversitaire franco-québécoise

# Anne Légaré de science po nommée au CCIFQ à Paris

Au moment où l'UQAM multiplie les initiatives de coopération avec ses partenaires du Québec et de l'étranger, la nomination de la professeure Anne Légaré au Centre de coopération interuniversitaire franco-québécois à l'Université Denis-Diderot Paris 7 (CCIFQ), arrive à point nommé.

La désignation de Mme Légaré, du département de science politique, au poste de secrétaire-générale du CCIFQ intervient à la suite d'une entente entre le ministère de l'Éducation, celui des Relations internationales, et la Conférence des recteurs et des principaux du Québec (CRÉPUQ). L'assemblée départementale de science politique et le CA de l'UQAM ont donné leur aval à ce qu'on appelle en jargon administratif un statut de "prêt de service".

Mme Légaré est entrée en fonction à Paris au début de septembre et le sera jusqu'en août 1998 (deux ans).

### Promouvoir les co-tutelles

Le CCIFQ est bien connu pour sa fonction de promotion des études québécoises en France et pour son rôle central dans le développement de la coopération universitaire entre la France et le Québec. Mme Légaré le rappelle en soulignant entre autres choses:

"Depuis la signature des ententes-cadres qui lient les universités québécoises et françaises sur la reconnaissance des équivalences, le Centre a pour mission de promouvoir les co-tutelles de thèse de doctorat, c'est-à-dire la recherche, les échanges entre professeurs et étudiants etc., qui peuvent conduire à la

bidiplômation. La responsabilité de la Secrétaire générale est d'assurer avec le directeur, M. Jean-Pierre Bardet, démographe, le développement de toutes ces activités et d'appuyer le Conseil d'orientation scientifique dans la poursuite de ses objectifs de coopération."

La professeure Légaré tient également à noter que "le CCIFQ finance des bourses de court séjour pour des étudiants et des chercheurs et si, en 1994-95, quelque 250 Québécois ont étudié en France, quatre fois plus de Français ont entrepris des études avancées au Québec. La Secrétaire générale du CCIF voit au bon fonctionnement de ces programmes."

## Gestion du tourisme et de l'hôtellerie Le cocktail des "ambassadeurs"

Pour une cinquième année consécutive, l'Association étudiante en gestion du tourisme et de l'hôtellerie a procédé à la nomination de ses "ambassadeurs". On a donc choisi M. Robert Senécal, directeur de l'exploitation pour la chaîne de restauration Pacini ainsi que Mme Maguy Rigaud, vice-présidente de la division "Tourisme"

chez Promexpo. Le rôle de tels "ambassadeurs" est d'assurer la promotion du programme de baccalauréat en gestion du tourisme et de l'hôtellerie auprès des multiples intervenants du milieu touristique québécois afin de susciter, entre autres choses, la création de stages et l'embauche de diplômés.



À la salle Marie-Gérin-Lajoie, réception en l'honneur des nouveaux "ambassadeurs". De gauche à droite, on retrouve Sébastien Joly, étudiant au baccalauréat en gestion du tourisme et de l'hôtellerie, Robert Senécal, directeur de l'exploitation pour la chaîne de restauration Pacini, Cassandre Terminck, étudiante au baccalauréat en gestion du tourisme et de l'hôtellerie, Maguy Rigaud, vice-présidente de la division "Tourisme" chez Promexpo ainsi qu'Alain Paré, étudiant au baccalauréat en gestion du tourisme et de l'hôtellerie.

*Le plaisir d'être*

**en groupe**

**Joyeuses fêtes à tous!**

Montréal: (514) 281-8121 • 1 800 363-6344

Québec: (418) 835-6806 • 1 800 463-4806



**La Sécurité,  
assurances générales**

**PREMIER EN ASSURANCE DE GROUPE**



## Bureauphile et reprographie

## Chiffre d'affaire: augmentation des ventes externes

De 1992 à 1996, le profil des ventes du Bureauphile et du service de la reprographie se modifie: hier, les ventes internes constituaient une source presque unique de revenus; aujourd'hui, les ventes aux clientèles externes (principalement les étudiants) occupent une place importante dans les chiffres d'affaires des deux services.

## Le Bureauphile

Lors des quatre dernières années (Voir tableau), l'ensemble des revenus du Bureauphile ont connu une inversion de tendance. Ainsi, au début de cette période, les ventes à l'UQAM (services et unités) représentaient 55 % de ces revenus contre 45 % pour les ventes externes (étudiants, associations, syndicats, etc.). Aujourd'hui, ces chiffres sont respectivement de 48 % et de 52 %. Bref, en montants absolus, l'écart positif sur quatre ans des ventes externes (+ 150 830) a en quelque sorte permis de résorber la diminution des ventes à l'intérieur (- 119 268). "La compression des budgets, de préciser Michel Meilleur, directeur des projets spéciaux pour Le Bureauphile, est

certes un facteur important dans la baisse des ventes à l'intérieur. Cependant, grâce à de meilleurs revenus externes, nous avons réduit les prix de plusieurs produits. Et du côté externe, la diversification de nos produits (boutique de cadeaux, vêtements, etc.), l'ajout de produits "haut de gamme" en plus de nos produits traditionnels ainsi que l'accès à l'achat direct chez les manufacturiers, donc de meilleurs prix, ont permis d'augmenter la clientèle externe." Notons que, pour l'ensemble des transactions effectuées sur une base annuelle, 90 % proviennent de la clientèle externe et 10 % des unités et services.

## La reprographie

Pour la même période, soit de 1992 à 1996 (Voir tableau), les ventes du service de la reprographie ont aussi évolué dans deux directions opposées, toujours en fonction du contexte financier de l'Université. Dans un premier temps, les ventes aux différents services et unités administratives, que ce soit en termes de produits ou de services, ont chuté de plus de 386 000 \$,

Le Bureauphile  
Données financières (en dollars)

	1992-1993	1993-1994	1994-1995	1995-1996
<b>Revenus</b>				
Ventes (externes)	871 307	796 037	924 295	1 022 137
Ventes UQAM	1 072 819	936 018	902 081	953 551
Total	1 944 126	1 732 055	1 826 376	1 975 688

Source: Michel Meilleur - directeur de projets spéciaux  
Le Bureauphile.

Secteur de la reprographie  
Données financières (en dollars)

	1992-1993	1993-1994	1994-1995	1995-1996
<b>Revenus</b>				
Ventes (externes)	794 784	1 223 184	1 352 632	1 540 000
Ventes UQAM	3 223 812	3 254 358	2 756 082	2 837 000
Total	4 018 596	4 477 542	4 108 714	4 377 000

Source: Les entreprises auxiliaires de l'Université du Québec à Montréal, rapport annuel 1994-1995 ainsi que données fournies par le service de reprographie.

conséquence directe des différentes compressions budgétaires. Elles ne représentent plus, aujourd'hui, que 65 % de l'ensemble des revenus. Dans un second temps, les ventes faites auprès de la clientèle externe (étudiants et organismes publics) ont, quant à elles, augmenté de près de 746 000 \$, soit presque le double; elles constituent désormais 35 % du total des revenus. C'est donc dire l'importance que revêt ce type de clientèle, en période d'austérité financière, pour compenser la perte de revenus traditionnels. "D'ailleurs, de reconnaître André Robitaille, directeur du secteur de la production au service de la reprographie, nous avons fait beaucoup d'efforts, au cours des cinq dernières années, afin de mieux identifier les besoins des étudiants et y répondre de façon satisfaisante. De plus, nous avons fait une campagne de promotion auprès d'entreprises du secteur public dans le but de faire connaître nos produits et services. Nos efforts commencent donc à donner des résultats"



## ...Honneur (suite de la page 1)

toute innovation témoignant de la pensée créatrice moderne. En plaçant l'UNESCO devant ce défi, vous interpellez la communauté humaine et les décideurs politiques".

## Une carrière scientifique, politique et culturelle

La prestigieuse carrière de cet universitaire espagnol, né à Barcelone en 1934, puise à trois grandes sources.

D'abord scientifique puisque, détenteur d'un doctorat en pharmacie, il a fondé, entre autres choses, avec les professeurs Antonio García Bellido, David Vázquez et Eladio Viñuela, le Centre de biologie moléculaire "Severo Ochea" du Conseil supérieur de la recherche scientifique de l'Université autonome de Madrid; en outre, il a publié plus de quatre-vingts articles scientifiques dans des revues spécialisées et de nombreux ouvrages de vulgarisation, traitant essentiellement de métabolisme cérébral, de biochimie

périnatale et de pathologie moléculaire du nouveau-né, d'enzymopathies et de pathologie des récepteurs.

Ensuite politique, car le docteur Mayor a occupé, entre 1977 et 1987, les fonctions de député au Parlement espagnol, de conseiller du Premier ministre espagnol, de ministre de l'éducation et des sciences et, enfin, de député espagnol au Parlement européen à Strasbourg.

Finalement, au niveau culturel, il a été, de 1978 à 1981, directeur général adjoint de l'UNESCO. C'est en 1987 qu'il est élu, pour la première fois, directeur général de l'Organisation; son mandat, d'une durée de six ans, sera renouvelé en 1993. Aujourd'hui, Federico Mayor est responsable d'un Secrétariat qui a pour mandat de traduire dans la réalité les engagements pris par les États-membres de l'UNESCO et qui emploie, un peu partout à travers le monde, plus de 2 600 personnes.

## ...Louise Dandurand (suite de la page 1)

CRSH, après avoir présidé à la préparation du Plan stratégique 1996-2001.

Le milieu universitaire, tant du Québec que de l'ensemble du Canada, lui est familier; elle en connaît les grands enjeux, comme elle connaît bien les différents bassins de chercheurs.

Attendu que le mandat de Me Jacques Durocher au poste de secrétaire général se termine le 1er juin 1997 et l'accord de ce dernier pour continuer à assumer ses fonctions jusqu'à cette date, le Conseil d'administration nomme madame Dandurand à titre de vice-rectrice à la planification stratégique et finan-

cière et secrétaire générale pour un mandat de cinq ans commençant le 6 janvier 1997, étant cependant entendu que la titulaire de ce poste n'assumera les fonctions et responsabilités de secrétaire générale qu'à partir du 2 juin 1997.

## ...Collaboration (suite de la page 1)

les directions ont dégagé des pistes de concertation, certaines d'ordre académique, d'autres dans le domaine administratif, qui permettront d'assurer aux étudiants une offre optimale de programmes, tout en réalisant certaines économies. Ces pistes de concertation ont été ainsi regroupées:

## - En matière de mobilité étudiante

Afin de faciliter la mobilité des étudiants entre les deux universités et le partage de l'offre de certains cours spécialisés ou moins fréquemment dispensés, il est essentiel d'harmoniser au maximum les différents règlements pédagogiques s'appliquant à la progression des étudiants dans les programmes. De même, il sera important d'assurer l'agencement des horaires des activités proposées dans les deux universités afin d'en faciliter la fréquentation. Les unités qui dispensent des cours dans les mêmes domaines seront également invitées à se concerter sur l'alternance de certains cours.

## - En matière de renouvellement du corps professoral

Dans la mesure où chacune des

universités ne pourra combler qu'un petit nombre de postes de professeurs au cours des prochaines années, elles sont convenues d'échanger de l'information sur les domaines où elles comptent procéder à des embauches, en visant le développement de leurs corps professoraux sur une base de complémentarité plutôt que de doublement des secteurs les plus spécialisés.

## - En matière d'acquisitions documentaires et de service de bibliothèque

Les universités du Québec partagent déjà depuis de nombreuses années un grand nombre de services en commun. Dans la foulée des travaux entrepris récemment en chimie, notamment, par le Sous-comité des bibliothèques de la CREPUQ, l'Université de Montréal et l'UQAM poursuivront la concertation en vue de l'acquisition complémentaire des périodiques dans les domaines où elles sont toutes deux actives. Le développement récent de leurs programmes de deuxième et troisième cycles s'étant fait avec un souci de différenciation, les acquisitions des collections les plus spécia-

lisées donnent déjà lieu à des choix de cette nature.

## - En matière d'échange de services

Chacune des deux universités a développé certains secteurs d'excellence en matière d'administration et d'offre de services. Elles identifieront, au cours des prochains mois, les systèmes de gestion dont il serait opportun de partager l'usage ou encore de compléter ensemble le développement. De plus, la mise en commun de certains services pourra faire l'objet d'un examen d'opportunité dans une phase ultérieure.

La rectrice Paule Leduc et le recteur René Simard, de même que les membres de la haute direction des deux universités se sont engagés à poursuivre les efforts de collaboration et de rationalisation. Une seconde réunion est déjà prévue, au début de l'hiver, afin de créer des groupes de travail chargés de transmettre des recommandations sur les champs de concertation identifiés. Les universités procéderont par la suite aux modifications nécessaires.

Vous avez besoin d'un conseil juridique?

Vous avez besoin d'être représenté?

Yves Papillon  
Avocat



315, boul. René-Lévesque est, bur. 001  
(coin Sanguinet) Tél.: (514) 844-8804



## CONSEIL D'ADMINISTRATION

À sa réunion régulière du 26 novembre, le Conseil d'administration a:

- adopté la composition des vice-rectorats telle que recommandée par la commission des études du 5 novembre;

- autorisé la signature d'une convention et d'un contrat de superficie entre la Fondation de l'UQAM et l'Université relativement aux édifices de la rue Sanguinet; Phase IV;
- octroyé 334 grades, diplômes et certificats;

- procédé à l'amendement à la liste de diplômés numéro DOO89;

- adopté les modifications aux calendriers universitaires pour les années 1997-1998 et 1998-1999, aux études de premier cycle et aux études avancées;

- autorisé l'adhésion de l'UQAM à la convention CRÉPUQ-UNEQ-MEQ, concernant la reproduction d'œuvres littéraires dans les établissements d'ordre universitaire;

- autorisé la signature d'un contrat de recherche entre l'UQAM et Haemacure Corporation;

- nommé M. Pierre Pichet à la direction du département de chimie, pour un mandat courant du 1er décembre

1996 au 31 mai 1998;

- nommé Mme Lise Amyot personne-ressource aux fins de l'application de la Politique contre le harcèlement sexuel, à titre de représentante des chargés de cours (second mandat de 2 ans);

- nommé deux membres-étudiants à la commission des études pour des mandats se terminant le 1er mai 1998: Mariette Pelletier, du certificat de gestion informatisée, à titre de représentante des étudiants de premier cycle du secteur des sciences de la gestio, Luc Bélanger, du bac en mathématiques, représentant des étudiants de premier cycle du secteur des sciences;

- nommé sept membres au comité de la vie étudiante: Daniel Baril, du bac en reliologie, représentant les étudiants des sciences humaines, Denis Blackburn, du bac en information scolaire et professionnel, représentant des étudiants des sciences de l'éducation, Alexandre Labelle, du bac en administration, représentant des étudiants en sciences de la gestion, Alain Thibault, de la maîtrise en sexologie, représentant des étudiants de 2e cycle, Roger Noël, du doctorat

en histoire, représentant des étudiants de 3e cycle, Guillaume Léger, du bac en sciences comptables, représentant des regroupements-étudiants, Roch Gignac, chargé de cours au département d'administration, représentant des chargés de cours;

- accordé la permanence, à compter du 1er mai 1997, à:

- 33 professeurs;

- 3 professeurs, conditionnellement à l'obtention du doctorat ou du renouvellement de contrat;

- 2 professeurs, conditionnellement à l'obtention du doctorat ou d'un renouvellement de contrat;

- 1 professeur, en vertu des dispositions d'une lettre d'entente UQAM-SPUQ;

- accordé un renouvellement de contrat, du 1er juin 1997 au 31 mai 1999, à 15 professeurs;

- prolongé d'un an, soit du 1er juin 1997 au 31 mai 1998, le contrat d'un professeur en vertu des dispositions d'une lettre d'entente UQAM-SPUQ;
- rescindé sa résolution (confidentielle) 94-A-9333;

- procédé à l'engagement d'une professeure régulière au département d'études urbaines et touristiques.

## Vice-rectorats: nominations Composition des comités de sélection

Dans son dernier numéro, le Journal a fait état de l'affichage de deux postes de vice-rectrices ou vice-recteurs. Dans cette foulée, le secrétaire général annonce la formation des deux comités de sélection.

Durocher, secrétaire général (secrétaire du comité).

Au poste de *vice-recteur ou vice-rectrice aux ressources humaines et aux affaires administratives*, Mme Paule Leduc, rectrice, présidente du comité, Mme Denise Lanouette, vice-rectrice aux ressources humaines, M. Marcel Belleau, vice-recteur et conseiller à la rectrice (vice-recteur intérimaire aux communications), M. Pierre Ducros, membre socio-économique du Conseil d'administration (CA), M. Laurent Lepage, membre professeur du CA, M. Robert A. Papan, membre professeur de la commission des études, M. Jacques Durocher, secrétaire général (secrétaire du comité).

Au poste de *vice-rectrice ou vice-recteur au partenariat et aux affaires externes*, les membres du comité de sélection sont: Mme Paule Leduc, rectrice, qui préside le comité, Mme Céline Saint-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, Mme Denise Lanouette, vice-rectrice aux ressources humaines, M. Jean-Claude Villiard, membre socio-économique du Conseil d'administration (CA), M. Laurent Lepage, membre professeur du CA, M. Marc Lagana, membre professeur de la commission des études, M. Jacques

## COMITÉ EXÉCUTIF

À sa réunion régulière du 26 novembre, le comité exécutif a:

- approuvé la prise en charge du centre sportif par les services à la vie étudiante;

- approuvé le nouvel organigramme des services à la vie étudiante et mandaté la Direction de l'UQAM pour qu'un poste de cadre soit libéré lors du processus budgétaire 1997-98, puis transféré aux services à la vie étudiante;

- créé le poste de directeur du centre sportif;

- demandé que l'assignation des personnes concernées par la modification de l'organigramme des services à la vie étudiante soit faite en tenant compte des dispositions applicables à la convention collective UQAM-SEUQAM, au protocole élaborant les conditions de travail du personnel de cadre, et au protocole UQAM-AENSUQAM, et convienne que l'ensemble de ces modifications prennent effet à compter du 1er décembre 1996;

- prolongé l'affectation temporaire

de M. Daniel Hébert au poste d'ad-joint au secrétaire général et directeur du secrétariat des instances, jusqu'à la nomination du titulaire de ce poste;

- prolongé d'un an, du 1er juin 1997 au 31 mai 1998, le deuxième contrat de cadre, pour neuf cadres;

- autorisé le protocole d'entente entre le Groupe Collège LaSalle Inc. et l'UQAM, relatif au programme de baccalauréat en gestion et design de la mode et à l'École supérieure de mode de Montréal.

## SOUTENANCES DE THÈSE

### En administration

M. Robert H. Desmarreau  
*Découvrir de la démocratie tocquevillienne dans un hôpital de l'Est de Montréal en modélisant la pratique de la réciprocité morale comme étant à la fois un instrument et un avantage stratégiques dans un hôpital public.*

Directrice de recherche:  
Mme Mihaela E. Firsirotu.  
Le 16 décembre 1996, à 16h.

### En linguistique

M. Christopher Miller  
*Phonologie de la langue des signes québécoise. Structure simultanée et axe temporel.*

Directrice de recherche:  
Mme Colette Dubuisson.  
Le 6 décembre 1996.

### En psychologie

Mme Sylvie Richer  
*Le sentiment d'appartenance aux collègues de travail: un déterminant de la motivation au travail.*

Directrice de recherche:  
M. Robert Vallerand.  
Le 4 décembre 1996.

### En sciences de l'environnement

M. Jean Lebel  
*Exposition au mercure et atteintes à la santé chez des populations d'Amazonie brésilienne.*

Directrice de recherche:  
Mme Donna Mergler.  
Le 4 décembre 1996.

### En sciences religieuses

Mme Pamela Thompson  
*Spirits in the Material World: Rock Music as a Vehicle for Contemporary Spirituality.*

Directrice de recherche:  
Mme Micheline Milot.  
Le 18 décembre 1996, à 14h.

### En sociologie

M. Stuart A. Stiltz  
*Succès et échecs dans la stratosphère: le protocole de Montréal sur la couche d'ozone, les pays en développement et le mouvement sur l'environnement.*

Directrice de recherche:  
M. Benoît Lévesque.  
Le 29 novembre 1996.

## Manon Vaillancourt dirigera le centre sportif

Le comité exécutif, réuni en Assemblée spéciale le 3 décembre, a nommé Mme Manon Vaillancourt, à titre de directrice du nouveau centre sportif de l'Université.

Cadre à l'UQAM, Mme Vaillancourt était jusqu'ici responsable de la régie des locaux (1993-1996). Auparavant, elle a dirigé le secteur de l'animation sportive (1989-1993).

Mme Vaillancourt est diplômée en science de l'activité physique de l'Université de Montréal et, depuis, elle a toujours œuvré dans ce domaine, tant dans le cadre de son travail professionnel que dans ses activités personnelles et sociales.

La nouvelle titulaire a un mandat qui s'étendra du 9 décembre 1996 au 31 mai 2001.

**Olivieri**

*L'incessant bavardage public?*

LES RENCONTRES

La conversation civique est-elle possible lorsque les oppositions suivantes sont en jeu?

ÉTAT-PROVIDENCE/NÉOLIBÉRALISME  
ÉLITISME/RELATIVISME CULTUREL  
FÉDÉRALISME/NATIONALISME  
NOUVELLES TECHNOLOGIES/  
POSTMODERNISME

La Librairie Olivieri et les Éditions Balzac vous invitent à un événement autour du dernier livre de PIERRE MILOT.

**RENCONTRE**

**MERCREDI 11 DÉCEMBRE**  
19H30  
**LIBRAIRIE Olivieri**  
5200, RUE GATINEAU  
R. S. V. P.: 739-3639  
MÉTRO CÔTE-DES-NEIGES

**ANIMATEUR**  
GEORGES LEROUX

**PARTICIPANTS**  
PIERRE MILOT  
MARC ANGENOT  
VÉRONIQUE DASSAS  
JEAN PICHETTE  
MICHEL ROBERT  
LAURENT-MICHEL VACHER

INVITATION